

وسرگ ۽ چوسٽن آوازن جي وسرگائيءَ جو تنقيدي اڀياس

A CRITICAL STUDY OF ASPIRATE AND ASPIRATION OF IMPLOSIVE SOUNDS

Abstract

In Sindhi language/Linguistics much is to be yet researched, inquired and worked on, many discourses remain untouched; recently Mr. Shabir Kumbhar has published his work regarding Sindhi fonts of aspirates' diagraph letters. Such work brings forth a necessity of seriousness by the authorities or institutions in validating or declaring the standards, unfortunately it is done by an individual and thus proposes certain confusions. On such confusions and mistakes in print media fonts and Sindhi computer composing Dr. Jaitley has always acted as highlighter but unfortunately scholars in Sindh have remained inattentive to the issue.

Mr. Shabir is busy in developing fonts for right and appropriate usage of aspirates' diagraphs, such as: 'جه' and 'گه' and will soon come to standardize a font. Mr. Shabir is a person of computing engineering, when he touches the issues of linguistics, there is a possibility and risk of lacking substantial understanding according to parameters of linguistics. He has declared 10 extra aspirate sounds. From these, five (ڙه، ٺه، ڻه، ڻه، ڻه) are mentioned in Sindhi Primer book, and three (ڏه، ڏه، ڏه) are declared as Utradi by Dr. Memon Abdul Majeed Sindhi. As mentioned by Dr. Sindhi, the 'ڏه' is implosive sound, whereas the phenomenon of aspirate sound is Plosive. In this regard the aspirate sound of implosive may be impossible, because of their opposing direction of articulated air.

Mr. Shabir declared 2 extra aspirate sound, 'رڻه'، 'ڳه'،. These two extra aspirate sounds are not studied/considered in linguistically appropriate parameters. 'ڳه' is rooted from 'گ' which is implosive sound; whereas aspirate sound is Plosive, so it is practically impossible to regard

the aspirate sound of ‘ڳ’. In this regard, segmenting and blending or cluster of sound may be seen in other ways in some words, where ‘ڳ’ and ‘ه’ are found. ‘رنه’ can’t be declared an aspirate according to parameters of phonemics, because in this ‘ن’ letter is stands for a nasal vowel sound, which separates the letters ‘ر’ and ‘ه’. It shows a poor approach by the writer towards understanding the sounds of phonemes and syllables.

In this paper a simple study is brought forward to examine the discourse of aspirate sounds of implosive sounds and make analysis of such words regarding phonemes.

مسئلي جو پس منظر

وسرڳ جو تعلق آواز سان آهي، وسرڳ ڪنهن اوسرڳ وينجن آواز ۾ ڦڦڙن مان ڌوڪ ملائڻ سبب بيهندو آهي؛ جنهن سبب هن جو الڳ ڪو مخرج ڪونه هوندو آهي، بلڪ ڪنهن مخرجي وينجن آواز ۾ ڦڦڙن جي ڌوڪ وڌائڻ سان وسرڳ وينجن آواز نڪرندو آهي. مثلاً ‘ج’ سخت تارون وارو ڳرو ڌوڪڻو آهي، يعني هن جو مخرج سخت تارون آهي؛ ساڳئي مخرج وٽ صرف ڦڦڙن جي ڌوڪ وڌائڻ سان ‘جه’ جو آواز نڪرندو. ياد رهي ته سنڌي ٻوليءَ ۾ وسرڳ به ‘صوتيي’ جي حيثيت رکي ٿو، ڪهڙو وسرڳ، صوتيي جي ڪيتري حيثيت رکي ٿو، اهو هڪ الڳ معاملو آهي، جنهن تي الڳ ڪم ڪرڻ جي گهرج آهي.

علمي لحاظ کان ڊاڪٽر غلام علي الانا وسرڳ جي مخرجي حيثيت بابت ڄاڻائي ٿو ته: ”هيءَ هڪ مڃيل ڳالهه آهي ته آوازن جي اچارڻ مهل ڦڦڙن کان ايندڙ هوا جو زور، ڪن حالتن ۾ ججهو ٿيندو آهي ۽ ڪن حالتن ۾ گهٽ ٿيندو آهي. هوا جو زور ’پيٽ چهه‘ (diaphragm) جي وسيلي ڏنل زور تي مدار رکي ٿو. جڏهن هوا جي دٻ ۾ زور گهڻو هوندو آهي ۽ اهو جي لنگهه ۾ رڪاوٽ يا رنڊڪ پيل هوندي آهي، تڏهن انهيءَ رنڊڪ يا رڪاوٽ جي ’هٿڻ يا چٽڻ‘ سان، هوا جي ڦوڪ هڪدم آواز جي پويان، ان سان گڏوگڏ، ٻاهر ڌوڪيندي ايندي آهي. هوا جي انهيءَ ’ڦوڪ‘ کي ’وسرڳائي‘ (aspiration) چئبو آهي. (الانا، 2009: 77)

حقيقت اها آهي ته وسرڳن ۽ ان جي فونٽن بابت ڪافي عرصي کان اسان وٽ مونجهارو رهيو آهي، ان جو مک سبب لاپرواهي ۽ اڻڄاڻائي پڻ آهي. هڪ وڏي عرصي کان ان جي فونٽن بابت به بحث هلندو رهيو آهي، پر ان تي اسان جا ادارا باضابطه ڪو خاطر خواه توجه نه ڏئي سگهيا آهن.

وسرڳن جي اکرن ۽ ٻٽن اکرن (Digraph) بابت تازو شبير ڪنڀار جو ڪم انتهائي

تعريف جو ڳو آهي. شير، ڪمپيوٽنگ جي ڪافي مهارت رکندڙ دوست آهي، جنهن باضابطي ڪم ڪيو آهي. اهو ڪم جيڪو ڪو ادارو ڪري، سو هڪ فرد واحد پنهنجي سر تي کنيو آهي. منهنجون ساڻس ڪافي ڪچهريون ٿيون آهن ۽ اصولي معاملن تي ڏي وٺ به ٿيندي رهي آهي. مان صرف ايترو ڄاڻان ته هيءُ لفظ، هن اڪري صورتخطيءَ هيٺ، هيئن هجڻ گهرجي، باقي جيڪي ڳالهيون ڪمپيوٽنگ انجنيئرنگ جي حوالي سان ٻڌائيندو آهي، يا جن اصطلاحن (terms) جو ذڪر ڪندو آهي، سي ته سولائيءَ سان مون کان به هضم نه ٿي سگهڻديون آهن؛ پوءِ ايترو ئي مناسب سمجهندو آهيان ته بس صرف لفظ جي ’صورتخطي‘ بيان ڪري سگهان، باقي اها ڪيئن بيهاري، اها ڳالهه هن فيلڊ جي دوست تي ئي ڇڏجي.

وسرگ ’جهه ۽ گه‘ جي صورتخطيءَ واري معاملي ۾ مان به ڪافي محتاط رهيو آهيان، ڇاڪاڻ ته اسان جو پرائمري استاد، مريد حسن خاصخيلي صاحب اهڙن اکرن تي ڪافي ڪڙي نظر رکندو هيو. ان دؤر جي ڪتابن ۾ به اهڙن اکرن جو احتياط ڪيو ويندو هيو. (جوکيو، 2012: ص: 106-130) شير ڪنڀار جي چواڻي ته جڏهن کان پريس جي اڪري ڪمپوزنگ ۽ ڪمپيوٽر ڪمپوزنگ ٿي ته اهڙن وسرگن اکرن ۾ لاڀروا هي ٿيڻ لڳي. اهڙن معاملن کي ڊاڪٽر مرليذر جيتلي، ڪافي اٿارڻ جي ڪوشش ڪئي (جيتلي، 1999: 190)، پر اسان جي ادارن ان معاملي تي ڪو خاص ڌيان نه ڏنو.

مسئلي جو بيان

موجوده سنڌي آئيويتا ۾ ڪل ڏهه وسرگ ڄاڻايل آهن، جن ۾ اٺ (ٺ، پ، ڻ، ڊ، ڇ، ڦ، ڪ) ته هڪ اکر تي مبني آهن، البت ٻه اکر ’جهه ۽ گه‘ ۾ ’ه‘ اکر جو معاملو سامهون آيو آهي؛ حالانڪ سنڌي صورتخطيءَ آهر ’ه‘ اکر جا ٻه پنج روپ ڪم آندا ويندا آهن، (جوکيو، 2008: 72-92) جن تي باضابطي ڪم ٿيڻ بجاءِ نظر انداز ڪيو ويو آهي. بهرحال، انهن ڏهن وسرگن کان سواءِ پنج (5) وسرگ (مه، نه، ٺه، له، ڙه) اهڙا آهن، جيڪي غالباً محمد ابراهيم جويي جي ڪوششن سان ’سنڌي ٻارائي ڪتاب‘ ۾ صورتخطيءَ جي خيال کان ڏنل آهن. ان ليکي آهر ڪل پندرهن وسرگ پرائمري سطح تي پڙهايا وڃن ٿا. ٿيڻ ائين ڪبي ته اهي پنج اضافي وسرگ آئيويتا جي ضميمي ۾ پڙهائڻ گهرجن. ان کان علاوه ڊاڪٽر ميمڻ عبدالمجيد سنڌيءَ پڻ اضافي وسرگ ڄاڻايا آهن، جيڪي منفصل اکرن سان بيهن ٿا، جهڙوڪ: ’ڏه، ره ۽ وه‘. (ميمڻ، 1993: 37) مون جڏهن ٽيسز جو ڪم ڪيو پئي ته ايباس آهر، اضافي ٻه ’جهه ۽ ه‘ وسرگ نمايان ڪيا. (جوکيو، 2017: 203) ڊاڪٽر سنڌيءَ جيڪي اترادي حوالي سان چوسٽي آواز ’ڏ‘ سان بيهندڙ وسرگ ڄاڻايو آهي، تنهن کي لسانيات جي ميزان تي ڪونه ٿوريو ويو. مون به

پنهنجي ٿيسز ۾ ڊاڪٽر سنڌيءَ جي ڄاڻايل ’ڏه‘ وسرگ کي، تنقيدي نظر سان ڏسڻ بجاءِ يا لسانيات جي پيراميٽرن ۾ ڏسڻ سواءِ، ڳالهه کي اڳتي ڪري ڇڏيو. هاڻي ان ڳالهه جو احساس رهيو آهي ته هر نئين ڳالهه کي معيارن تي ڏسڻ کان سواءِ اڳتي نه ڪرڻ گهرجي. افسوس جو اسان وٽ اهو رواج عام رهيو آهي ته بس پنهنجو ڪم ڪريو ۽ عالمن جي ڪم تي تنقيد نه ڪريو. منهنجي پي ايڇ. ڊي جي پئين سيمينار جي رپورٽ ۾ سنڌي ڊپارٽمينٽ، سنڌ يونيورسٽيءَ پاران مون کي اهڙو تاڪيد ڪيو ويو هو ته: ’پنهنجو ڪم ڪريو، اجائي تنقيد نه ڪريو‘. حقيقت اها آهي ته اهڙي سوچ اسان جي علمي ماحول جي ميدان کي منڍي ڇڏيو آهي. جڏهن علمي جرنن کي مخصوص پيراميٽرن ۾ نه ڏٺو ويندو، جڏهن ماڻهن جي بجاءِ علم کي ماڻ نه ڏٺو ويندو ته هڪ معياري ڪم ڪيئن ٿيندو!

تازو، شبير ڪنڀار پنهنجي هڪ پيپر ’سنڌي لکت ۽ ڪمپوزيشن ۾ وسرگن جي واهپي جا عيب ۽ انهن جا حل‘ (شبير، 2018: 19-42) ۾ سنڌي آئيويٽا کان هتي ڪري، اضافي ڏه وسرگ ڄاڻايا آهن، (جن ۾ پنج ساڳيا ٻاراڻي ڪتاب وارا ڄاڻايل، ٽي ڊاڪٽر سنڌيءَ جا ڄاڻايل) تن ۾ ٻه اضافي (ڳهه ۽ رنه) ڄاڻايا اٿس. ان ۾ هڪ (ڳهه) تي اصولي اختلاف رکي سگهجي ٿو، باقي ٻيو ته بنهه غلط آهي. اهي معاملو وري نج لسانيات جا ٿين ٿا، جن کي لسانيات جو ماڻهو ئي سمجهي سگهي ٿو.

مسئلي جا سوال

- ڇا چوسڻ آوازن (Implosive) جا امڪاني وسرگ (Aspirate) ٿي سگهن ٿا؟
- ڇا ڪنهن وينجن آواز (Consonant) بعد سُر (Vowel) يا نڪورين سُر (Nasal Vowel) هجڻ جي صورت ۾ ’ه‘ جي موجودگيءَ کي وسرگي ’ه‘ تصور ڪري سگهجي ٿو؟

شبير ڪنڀار جيڪي ٻن اضافي وسرگن ’ڳهه ۽ رنه‘ جو ذڪر ڪيو آهي، تن کي ٻن پاسن سان ڏسڻ جي گهرج آهي. هڪ تي اختلافي راءِ جڙي ٿي، ٻئي کي صوتيات جي روشنيءَ ۾ وسرگ جي ميزان ۾ ڏسڻ ئي غلط ۽ غير مناسب آهي ۽ اهڙيءَ ڳالهه کي صوتيات کان اڻڄاڻائيءَ ۾ شمار ڪري سگهيو.

وسرگ بابت لهجائي اختلافي راءِ

منهنجي ذاتي اڀياس موجب ساهتيءَ/ وچولي کان هيٺين علائقن ۾ ’وسرگ‘ جو ’اوسرگ‘ ٿيڻ يا ’ه‘ جو ڪنهن ’سُر‘ (Vowel) ۾ تبديل ٿيڻ کي نوٽ ڪيو ويو آهي. ساهتيءَ کان هيٺ، ’وسرگ‘ ۾ بيحسي اوس رهي ٿي.

ٻوليءَ جي نسبت، اها ڳالھ ڪا ڪمي ڪوتاهيءَ ۾ ڪونه ٿي، بلڪ اها لهجي يا اڀلهجي جي سڃاڻپ آهي. جيڪڏهن ’ماڳهين‘ ۾ ’گه‘ و سرگ آهي ته پوءِ اهڙو لفظ ’جڳه‘ ۾ به ٿيڻ گهرجي. اختلاف ان صورت ۾ آهي ته اهو ’ه‘ وينجن جو آواز ساهتيءَ کان هيٺ زور وڃائي ٿو وڃي، جنهن سبب امڪاني طور ’وسرگ‘ محسوس ٿئي ٿو؛ حالانڪ اهو وسرگ ناهي. اها ته ٿي اختلافي راءِ!

چوسٽي وسرگ بابت اصولي راءِ

لسانيات جي حوالي سان آڌوڪڻ / چوسٽن (Implosive) آوازن جي وسرگ بيهڻ تي، ان ڪارڻ به اختلاف رکي سگهجي ٿو، جو چوسٽا آواز وات واري ڪوپي ۾ خال بيهاري، هوا کي اندر ڪڍڻ سان بيهندا آهن. جڏهن ته وسرگ ڌوڪڻو (Plosive) آواز آهي. ان حوالي سان ’ڏه‘ وارو وسرگ به وسرگ جي ميزان ۾ نه ٿو اچي. ڊاڪٽر ميمڻ عبدالمجيد سنڌيءَ پڻ، لسانيات جي ميزان پٽاندر، ان تي غور نه ڪيو هوندو؛ ڇاڪاڻ ته ڊاڪٽر سنڌي علمي حوالي سان، تاريخ جي تناظر ۾، بيشڪ تمام گهڻو ڪم ڪيو آهي، ليڪن لسانيات ۾ هن جو ڪم جزوي هيو.

واضح هجڻ گهرجي ته وسرگ ڌوڪڻو آواز ٿيندو آهي، جنهن کي اچارڻ ۾ ڦٽڙن جي ڌوڪ شامل هوندي آهي؛ ۽ اهو پيٽ ڇهه جي مدد سان وات جي ڪوپي مان ٻاهر نڪرڻ سان ادا ٿيندو آهي. جڏهن ته ’ڏ ۽ گ‘ آڌوڪڻو / چوسٽو (Implosive) آواز آهي، جنهن کي اچارڻ مهل وات واري ڪوپي ۾ خال بيهاري، هوا کي اندر ڇسڪو ڏبو آهي، تڏهن ان جو اچار بيهندو آهي.

ياد رهي ته چوسٽو / آڌوڪڻو (Implosive) ۽ ڌوڪڻو (Plosive) ٻه متضاد رخ وارا آواز آهن. ان بنياد تي چوسٽن آوازن ’پ، ج، ڏ ۽ گ‘ مان ڪنهن به هڪ جو وسرگ ٿيڻ ممڪن ناهي. انهن سان گڏيل يا ڇهڻيل ’ه‘ جو آواز الڳ ٿيندو، جن کي متحرڪ يا گڏيل آواز واري ٿريءَ ۾ توري ڏسي سگهجي ٿو. هيٺ لفظ ’ماڳهين‘ جو چيد پيش ڪجي ٿو:

- مر + آ، گ + ه، ا + ه، اِين. (هن لفظ ۾ ڇهه صوتيا / Phoneme ۽ ٽي پڊ / Syllable آهن.)
ياد رهي ته ڪنهن به وينجن آواز سان جڏهن سُ (Vowel) يا نڪوون سُ (Nasal Vowel) شامل ٿي ويندو ته اهائي پڊ جي حد سمجهي ويندي آهي. ان صورت ۾ ’ه‘ جي گڏجڻ جو امڪان نه ٿوري.

- اوسرگ سان نڪوون سُ ۽ ’ه‘ جي ڳنڍ سان بيهندڙ وسرگ جو اصولي اختلاف لفظ ’ماڳهين‘ ۾ ’گ ۽ ه‘ جي گڏ هجڻ سبب امڪان رهي ٿو، جڏهن ته ’رنه‘ وسرگ، ان خيال کان سراسر غلط آهي جو ان جي وچ ۾ ’اُن، نڪوون سُ (short nasal

(vowel) اچي ٿو وڃي، جيڪو ٻنهي 'وينجنن' کي ڌار ٿو ڪري. يعني 'ر' ۽ 'ه' به الڳ وينجن آهن، جن جي وچ ۾ نڪوون سُريهه ٿو. 'رنه' بابت شبير ڪنڀار جي ڏنل مثال جو جيڪڏهن صوتي ڇيد ڪبو ته هيٺين ريت بيهندو:

- ڪارنهن (ڪ+آ، ر+آن، ه+ان) هن لفظ ۾ پڻ ڇهه صوتيا / Phoneme ۽ ٽي پڊ / Syllable آهن.

ياد رهي ته جڏهن به ڪنهن وينجن آواز سان صاف سُريهه يا نڪوون سُريهه ٿو اهو، وينجن سان سُريهه موجودگيءَ سبب الڳ پڊ ٿي بيهندو. عام طور اسان اعراب گهٽ ڪم آڻيندا آهيون، ان سبب مونجهارو رهي ٿو؛ ليڪن لفظ 'ڪارنهن' ۾ ته 'نون' جي اڪري صورت واضح آهي ۽ گهڻي واري حيثيت رکي ٿي. يعني اها پڪ سمجهڻ گهرجي ته اهو اڪري صورت ۾ 'نون گهڻو' نڪوون سُريهه 'ان' جي صورت آهي. ان خيال کان 'نون گهڻي' وارو اکر، 'ر' کي الڳ بيهاري ٿو، جنهن سبب 'ه' جو اکر ڪنهن به زاويي کان 'ر' سان مليل نه ٿي ٿو، ان جو پڊ (syllable) ئي الڳ ٿي ٿو. نتيجي، 'رنه' وسرگ جي تريءَ ۾ ئي نه ٿو ريو، ڇاڪاڻ ته اهو اختلاف کان هٽي ڪري، 'صوتيات' جي روشنيءَ ۾ سراسر غير مناسب آهي.

اضافي وسرگن بابت

سنڌي ٻوليءَ جي آڻيوڻا ۾ ڏهه وسرگ (پ، ٿ، ڌ، ڙ، ڇ، ڦ، ڪ، جه ۽ گه) ڄاڻايل آهن، پنج وسرگ (ڙه، مه، نه، ٿه، له) سنڌي ٻارائي ڪتاب ۾ ڄاڻايل آهن، جڏهن ته ڊاڪٽر ميمڻ عبدالحميد سنڌيءَ تي وسرگ 'ڏه، ره، وه' اضافي ڄاڻايا آهن، تن مان 'ڏه' جو ڄاڻايل وسرگ، 'گ' چوسٽي آواز سبب وسرگ جي پيراميٽر موجب نه ٿو بيهي؛ البت، 'ره ۽ وه' وسرگ تمام اهم آهن، جو ان جي مشق نه هجڻ سبب چند غلط صورتخطيون سامهون آيون آهن. ڊاڪٽر غلام علي الانا، 'گرهاڪ' جي صورتخطي 'گرهاڪ' ڏني آهي (الانا، 2005: 213)، ڊاڪٽر الانا جو ڄاڻايل لفظ 'گرهاڪ' اردو/ هندي جي لفظ 'گهاڪ' جي صورتخطيءَ جي پوئواري آهي. ساڳي صورتخطي 'گرهاڪ' سنسڪرت/ هنديءَ جي اثر سبب ڊاڪٽر عبدالڪريم سنديلي پڻ ڄاڻائي آهي، جيڪا هندي ٻولين جي اڀياس جو اثر ظاهر ڪري ٿي. (سنديلو، 1980: 223)

ساڳيو صورتخطيءَ جو مسئلو 'سيوهڻ' ۾ سامهون اچي ٿو. چند جڳهين تي ان کي 'سيهون' به لکيو ويو آهي. ان خيال کان هي به وسرگ 'ره ۽ وه' انتهائي اهم آهن، جيڪي اضافي پنجن وانگر صورتخطيءَ يا آڻيوڻا جي ضميمي ۾ پڙهائڻ گهرجن، باقي اضافي نظر انداز ٿيڻ جو ڳا آهن.

اوسرڳ جو تصور

اها وضاحت ڪبي هلجي ته ’وسرڳ‘ هڪ اهڙي وينجن آواز کي چئبو آهي، جنهن جا اوسرڳ بيهندا هجن. فرض ڪريو ته وسرڳ آهي ’جه‘ ته ان جو اوسرڳ ’ج‘ بيهندو. يعني اوسرڳن مان ئي وسرڳ بيهندا. فرضي طور جيڪڏهن ’س‘ کي اوسرڳ سمجهون ته پڪ سمجهو ته ان جو وسرڳ به ٿيندو! جڏهن ته ’س‘ جو ڪو وسرڳ نه ٿو بڻجي ته پوءِ ان کي ان ٿريءَ مان ئي ڪڍي ڇڏبو، يعني وسرڳ کان علاوه ٻين سڀني آوازن/ صوتين کي اوسرڳ نه سمجهبو. منهنجو دوست شبير ڪنڀار ’ه‘ وينجن کي ’اوسرڳ‘ ڪوٺيندي لکي ٿو ته: ”اڄ ڪله سنڌي ٻوليءَ جي وسرڳن سان ڏاڍو برو حال آهي، جائزو وٺڻ سان پتو پوي ٿو ته اسان قومي سطح تي هن پاسي لائين ڇو ڪن لاٿار کان ڪم ورتو آهي، جنهن جو ثبوت اهو آهي ته ڇاپي جي اخبارن، رسالن، درسي توڙي ادبي ڪتابن ۾ گهڻو ڀيرو اسان جا به معياري وسرڳ (جه ۽ گه) غلط (جه ۽ گه) لکيل ملن ٿا ۽ وساريل 12 وسرڳن جو ته ڪو اتو پتو ئي ڪونهي، جڏهن ته وچ ۾ ايندڙ ’اوسرڳي ه‘ پڻ ’ه‘ بدران ’ه‘ عام لکجي رهي آهي.“ (شبير، 2018: 19-42)

هاڻي جڏهن ’ه‘ وينجن کي ’اوسرڳي‘ ڪوٺجي ٿو ته ان صورت ۾ ان ’ه‘ جو به وسرڳ هجڻ گهرجي، ٻيءَ صورت ۾ ان کي اڪري نالي سان ’ه‘ ملفوظي يا آواز جي نسبت ’ه وينجن‘ ڪوٺجي. منهنجي اڀياس موجب ته ’ه‘ جو وسرڳ ’هه‘ آهي، جيڪو ’ههڙو‘ لفظ ۾ موجود آهي. اهو لفظ شبير ڪنڀار جي پيپر ۾ چند جڳهين تي پڻ موجود آهي؛ ليڪن ڪنڀار صاحب ان کي ان دائري ۾ نه ٿو آڻي.

نتيجو/ حاصل مطلب

- چوستو/ اڌوڪو (Implosive) ۽ ڌوڪو (Plosive) به متضاد رخ وارا آواز آهن. ان بنياد تي چوسڻ آوازن ’ب، ج، ڌ ۽ ڳ‘ مان ڪنهن به هڪ جو وسرڳ ٿيڻ (به، جه، ڏه ۽ گه) ممڪن ناهي.
- جڏهن به ڪنهن وينجن آواز سان صاف سُر يا نڪوون سُر ايندو ته اهو وينجن سان سُر جي موجودگيءَ سبب الڳ پڌ ٿي بيهندو. ان خيال کان ’رنه‘ وسرڳ جي ٿريءَ ۾ ئي نه ٿورو، ڇاڪاڻ ته ’رنه‘ ۾ ’نون گهڻو/ ان جو سُر آواز‘ هجڻ سبب، صوتيات جي روشنيءَ ۾ ان کي وسرڳ تصور ٿي نه ٿو ڪري سگهجي.
- منهنجي اڀياس موجب سنڌي ٻوليءَ جي آئيويتا ۾ ’ڏه وسرڳ‘ ڄاڻايل آهن، تن مان ٻن سان ’وسرڳي ه‘ جو ڳنڍ ٿئي ٿو. پنج وسرڳ اهڙا آهن جيڪي سنڌي ٻارائي ڪتاب جي صورتخطيءَ ۾ ڏنل آهن، ان کان علاوه اضافي وسرڳن ۾ ’ره ۽ وه‘ تمام اهم آهن، جن سبب صورتخطيءَ جون غلط صورتون

(گراھڪ ۽ سيھون) سامھون آيون آھن. ’ھه‘ به وسرگ محسوس ٿئي ٿو، ليڪن نظر انداز ٿيڻ جو ڳو آھي.

- ڪنھن به آواز کي اوسرگ ان صورت ۾ تصور ڪبو، جڏھن ان جو وسرگ ممڪن هجي. ’ھ‘ جو وسرگ ڄاڻائڻ سواءِ ان کي ’اوسرگ‘ ڪوٺڻ اصولي طور مناسب ناھي.

ذريعا/ حوالا:

1. الانا، غلام علي، ڊاڪٽر (2005) - سنڌي ٻوليءَ جو اڀياس. ڄامشورو: انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي.
2. الانا، غلام علي ڊاڪٽر (2009) سنڌي صوتيات - حيدرآباد: سنڌي لئنگويج اٿارٽي.
3. جوکيو، الطاف حسين (2008) سنڌي ٻوليءَ ۾ وسرگن جي حقيقت. سنڌي ٻولي، تحقيقي جرنل، 1 (1)، 72 - 92. حيدرآباد: سنڌي لئنگويج اٿارٽي.
4. جوکيو، الطاف حسين (2012) ’ايم. بي سنڌي‘ سوفٽ ويئر ۾، ’ھ‘ اکر جي روپن آھر، اھم فونٽن جو مختصر اڀياس. سنڌي ٻولي، تحقيقي جرنل، 5 (2)، 105 - 196. حيدرآباد: سنڌي ٻوليءَ جو بااختيار ادارو.
5. جوکيو، الطاف، ڊاڪٽر (2017) عربي- سنڌي صورتخطيءَ جي ترجيحي صورتن جو اڀياس. حيدرآباد: سنڌي ٻوليءَ جو بااختيار ادارو.
6. جيتلي، مرليدر، ڊاڪٽر (1999) ٻوليءَ جو سرشتو ۽ لڪاوت- دهلي: اڪل ڀارتيه سنڌي ساهتيه.
7. سنديلو، عبدالڪريم، ڊاڪٽر (1980) تحقيق لغات سنڌي. حيدرآباد: سنڌي ادبي بورڊ.
8. ڪنڀار، شبير (2018) سنڌي لکت ۽ ڪمپوزيشن ۾ وسرگن جي واھڻي جا عيب ۽ انھن جا حل. ايڊيٽر: پروفيسر ڊاڪٽر عبدالغفور ميمڻ، ڇھ ماھي: سنڌي ٻولي، تحقيقي جرنل، 11 (1)، 19 - 42. حيدرآباد: سنڌي ٻوليءَ جو بااختيار ادارو.
9. ميمڻ، عبدالمجيد سنڌي، ڊاڪٽر (1993) شڪارپور جي ٻولي. حيدرآباد: سنڌي لئنگويج اٿارٽي.